

# PRŮVODCE PÁLENÍM PRO CERABIEN™ MiLai

**ZÁKLAD PRO VYNIKAJÍCÍ VÝSLEDKY**



## PŘIPRAVTE SVOJI LABORATOŘ NA BUDOUCNOST

CERABIEN™ MiLai je sada vnitřních barviv a keramik vyvinutých pro techniku mikrovrstvení. Konečný cíl: dosáhnout výjimečných estetických výsledků efektivně a spolehlivě. Pokročilé složení zajišťuje vynikající lesk, translucenci a konzistenci barev při nízkých teplotách vypalování, což ze systému činí časově úsporné a vysoce efektivní řešení pro dokončování keramických náhrad.



Abyste mohli plně využít potenciál CERABIEN™ MiLai, je důležité porozumět základům. Přizpůsobení nastavení pece a využití inovativního složení materiálu vám poskytne cennou podporu při vašem úsilí o dosažení konzistentních a vysoce kvalitních výsledků.

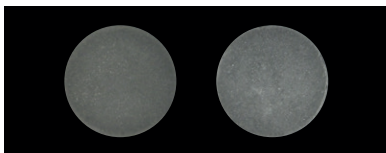
## KROK 1

### VIZUALIZUJTE SI IDEÁLNÍ VÝSLEDEK

Začneme tím, že si ujasníme, jak vypadá správně vypálený vzorek CERABIEN™ MiLai. Níže uvádíme příklady, které vám pomohou při vyhodnocování:

#### VYNIKAJÍCÍ VÝSLEDKY

Vysoký lesk, rovnoměrná translucence, zářivé a konzistentní barvy.



Vzorek  
(t=1,2 mm)

Dokonale vypálené vzorky CERABIEN™ MiLai prokazující vysokou kvalitu výsledků.

#### PROSTOR PRO ZLEPŠENÍ

Matný nebo nerovnoměrný povrch kvůli neoptimálnímu nastavení pece.



Tyto reference vám pomohou identifikovat prostor pro zlepšení vašeho procesu vypalování.

Neoptimální vypalování kvůli struktuře nebo konfiguraci pece.

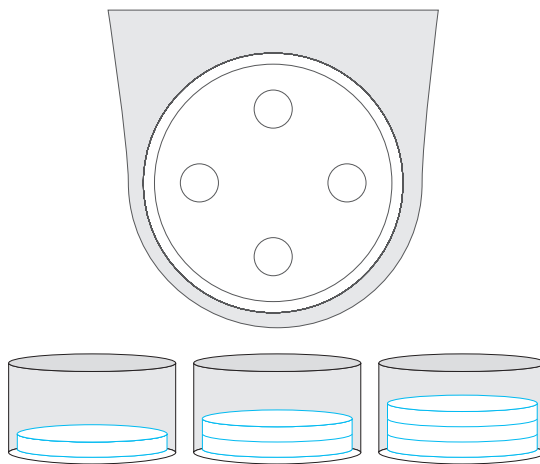
## KROK 2

### PROVEĎTE ZKUŠEBNÍ PÁLENÍ

Před zahájením výroby proveďte **zkušební pálení**, abyste posoudili konzistentnost vypalování vaší pece.

- 1. Připravte vzorek:** Použijte vzorek CERABIEN™ MiLai (tj. tloušťka 1,2 mm).
- 2. Otestujte klíčové pozice:** Umístěte vzorek na různá místa v peci:
  - Vpředu, vzadu, vlevo a vpravo.
  - V různých výškách, pokud používáte keramické podložky.

Tento krok vám umožní identifikovat stabilní zóny a upozorní na oblasti, kde může být nutné provést úpravy.



#### TIPY PRO URČENÍ KLÍČOVÝCH POZIC V PECI

**Správné umístění:** Na základě našich zkušeností poskytuje nejkonzistentnější výsledky umístění prvků v peci do středu nebo mírně výše. Tato oblast těží z rovnoměrného rozložení tepla a proudění vzduchu, což zajišťuje optimální translucenci a lesk.

**Úvahy o výšce:** Umístění vzorku do střední výšky je klíčem k dosažení rovnoměrných výsledků vypalování. Vyhněte se umístění vzorků příliš nízko, protože tyto oblasti nemusí být dostatečně vystaveny teplu. Podobné umístění vzorků příliš vysoko může vést ke snížení tepelné účinnosti, zejména v pecích s presovacími mechanismy nebo nerovnoměrným prouděním tepla v horní části pece.

**Riziková umístění:** Umístění v blízkosti pozorovacího okénka, ve spodní střední části nebo u stěn pece s větším objemem materiálu může vést k nejednotným výsledkům.

Pozorovací okénko může podporovat únik tepla kvůli své blízkosti k vnějšímu prostředí, zatímco spodní střední část může trpět nedostatečným vystavením teplu. Stěny s větším objemem materiálu mohou blokovat proudění vzduchu, což vede k nerovnoměrnému vypalování a neoptimálním výsledkům.

**Tip:** Snažte se umístit vzorek do středu komory pece, a to jak horizontálně, tak vertikálně, aby byl základ pro rovnoměrné vystavení teplu a konzistentní výsledky vypalování. Pokud je to možné, umístěte vzorek blíže k vnitřku pece než k pozorovacímu okénku, protože v oblasti okénka může docházet k mírným tepelným ztrátám. Umístění upravte podle konkrétního nastavení pece a výsledků pozorovaných během zkušebního vypalování, abyste dosáhli optimálních výsledků.

## KROK 3

### NASTAVTE PODMÍNKY VYPALOVÁNÍ

Po dokončení zkušebního pálení analyzujte výsledky a proveďte nezbytné úpravy:

#### 1. Nastavení teploty:

- Pokud se objeví drobné nesrovnalosti, zvýšte maximální teplotu po malých krocích (např. o 10 °C / 50 °F).
- Zopakujte zkušební pálení, abyste nastavení zkontrolovali.

#### 2. Úpravy umístění:

- Vyhňte se problémovým zónám identifikovaným během zkušebního pálení, jako je oblast pozorovacího okénka nebo oblasti v blízkosti presovacích mechanismů v horní části.

Díky optimalizovanému složení CERABIEN™ MiLai mohou mít požadovaný účinek i malé úpravy.

## KROK 4

### ROZPOZNEJTE A UPRAVTE NEDOSTATEČNÉ VYPÁLENÍ

Pokud je vzorek vypálení nedostatečné:

- 1. Nepokoušejte se ho vypalovat znovu:** Dodatečné vypalování nemůže obnovit barvu, translucenci ani strukturální integritu nedostatečně vypálených vzorků.
- 2. Vyjměte a začněte znovu:** Upravte nastavení teploty, umístění nebo obojí a začněte s novým vzorkem.

**Preventivní tip:** Provedení zkušebního pálení před samotnou výrobou snižuje množství odpadu a podporuje vyšší efektivitu pracovního postupu.

## KROK 5

### SEZNAMTE SE S FAKTORY SPECIFICKÝMI PRO VAŠI PEC

Každá pec funguje jinak a pochopení těchto nuancí pomáhá dosáhnout konzistentních výsledků:

#### 1. Presovací pece:

- Presovací mechanismy v horní části mohou snižovat tepelnou účinnost v horních oblastech.
- Nevkládejte vzorky příliš vysoko do pece.

#### 2. Nepresovací pece:

- Starší nebo nekalibrované modely mohou mít nerovnoměrné rozložení teploty.
- Pravidelná údržba a kalibrace jsou zásadní pro spolehlivost.

Přizpůsobením přístupu v konkrétní peci můžete dosáhnout konzistentních výsledků s minimálními úpravami.

## KROK 6

### ZAVEĎTE REFERENČNÍ STANDARD

Jakmile určíte optimální nastavení pro vaši pec:

- 1.** Vypalte vzorek pro každý materiál nebo barevnou šarži za stanovených podmínek.
- 2.** Připevněte hotový vzorek k odpovídající nádobce CERABIEN™ MiLai.
- 3.** Použijte tento vzorek jako referenci pro zajištění konzistentních výsledků u různých odstínů, úrovní translucence a hodnot opalescence.

Tato jednoduchá praxe poskytuje jasný standard pro budoucí práci a zjednodušuje řešení problémů, objeví-li se odchylky.

## KROK 7

### UDRŽUJTE OPTIMÁLNÍ VÝKON

Pro udržení vysoké kvality výsledků:

- Pravidelně kalibrujte pec, aby byla zachována přesnost nastavení teploty.
- Ved'te se podrobné záznamy o nastavení pálení a výsledcích, abyste mohli postupem času svůj proces vylepšovat.
- Pravidelně přehodnocujte podmínky vypalování, protože pece stárnou nebo se zavádějí nové materiály.

## ODHALTE PLNÝ POTENCIÁL CERABIEN™ MiLai

CERABIEN™ MiLai je více než jen dentální keramika; je to řešení navržené tak, aby podporovalo efektivní postupy a estetické, vysoce kvalitní výsledky. Dodržováním tohoto návodu k vypalování můžete tento materiál s jistotou začlenit do svého pracovního postupu a snadno dosahovat konzistentních a krásných výsledků. CERABIEN™ MiLai vám tak umožní pozvednout vaši praxi na vyšší úroveň.



## SCHÉMA PÁLENÍ

|                                                        | Doba vysoušení | Teplota předsoušení |     | Spuštění vakua |       | Míra ohřevu |           | Úroveň vakua | Vypouštění vakua |       | Vysoká teplota |       | Doba výdrže na vzduchu | Doba chlazení |
|--------------------------------------------------------|----------------|---------------------|-----|----------------|-------|-------------|-----------|--------------|------------------|-------|----------------|-------|------------------------|---------------|
|                                                        | min.           | °C                  | °F  | °C             | °F    | °C / min.   | °F / min. | kPa          | °C               | °F    | °C             | °F    | min.                   | min.          |
| Pálení Wash                                            | 5              | 500                 | 932 | 600            | 1.112 | 45          | 81        | 96           | 740              | 1.364 | 740            | 1.364 | 1                      | 4             |
| Vnitřní barviva                                        | 5              | 500                 | 932 | -              | -     | 45          | 81        | 0            | -                | -     | 700            | 1.292 | -                      | 4             |
| Liner/Enamel/<br>Translucent/Luster/<br>Clear Cervical | 7              | 500                 | 932 | 600            | 1.112 | 45          | 81        | 96           | 740              | 1.364 | 740            | 1.364 | 1                      | 4             |
| Drobné úpravy                                          | 5              | 500                 | 932 | 600            | 1.112 | 45          | 81        | 96           | 730              | 1.346 | 730            | 1.346 | 0.5                    | 4             |
| Měkké tkáně                                            | 5              | 500                 | 932 | 600            | 1.112 | 45          | 81        | 96           | 720              | 1.328 | 720            | 1.328 | 1                      | 4             |
| Glazura                                                | 5              | 500                 | 932 | -              | -     | 45          | 81        | 0            | -                | -     | 710            | 1.310 | -                      | 4             |
| CERABIEN™ ZR<br>FC Paste Stain                         | 5              | 500                 | 932 | 600            | 1.112 | 45          | 81        | 96           | 730              | 1.346 | 730            | 1.346 | 1                      | 4             |

Výše uvedený program je pouze orientační. Teplota pálení se může lišit v závislosti na vlastnostech jednotlivých pecí. Teplotní rozdíly v pecích na pálení keramiky mohou být v nižších rozsazích značné. Přesný program vypalování stanovte provedením zkušebního pálení před vypalováním skutečné náhrady.



Dovozce do EU

**Kuraray Europe GmbH**

Philipp-Reis-Strasse 4,  
65795 Hattersheim am Main, Německo  
Telefon +48 662 281 282  
[www.kuraraynoritake.eu/cz](http://www.kuraraynoritake.eu/cz)  
[dental-EasternEurope@kuraray.com](mailto:dental-EasternEurope@kuraray.com)

- Před použitím tohoto produktu si přečtěte návod k použití dodaný s produktem.
- Specifikace a vzhled produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění.
- Vytisknutá barva se může mírně lišit od skutečné barvy.

„CERABIEN“ je registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti NORITAKE CO., LIMITED.



**Kuraray Noritake Dental Inc.**

300 Higashiyama, Miyoshi-cho, Miyoshi, Aichi 470-0293, Japonsko



05/25 MKA00735